

L'ÉCHOTIER 2018 – N°07

JUILLET - AOÛT

Secteur Pastoral de la Haute-Sûre - Secrétariat paroissial
Abbés R. KAUFFMANN et Ph. MOLINE:
Les Frênes-Communauté, Venelle St Antoine-Warnach 52 - 6637 FAUVILLERS
063/60.12.13

EDITORIAL :

Quand le curé met son grain de sel



Quelques petites pensées salutaires pour permettre à notre cœur de vivre pleinement le temps d'un été qui ajoutera aux récoltes terrestres (jusqu'en automne) la joie des récoltes de grains de bonheur et de sens.

Ces pensées sont extraites du livre de Fabrice Chatelain, curé dans le diocèse d'Aix en Provence, « *Quand le curé met son grain de sel – Petites pensées salutaires* » aux éditions Artège.

A lire sans modération.

Philippe Moline

- Le « complexe du Christ » : se prendre pour le sauveur du monde. C'est épuisant. C'est inutile. C'est dangereux. C'est idolâtre.
- La création n'est pas l'œuvre d'un instant originel. Dieu crée de façon ininterrompue depuis qu'il a commencé à le faire, tissant inlassablement la trame de tout ce qui existe, pour l'éternité. Sans la permanence de sa volonté créatrice, l'espace et le temps s'évanouiraient...
Comment mieux illustrer le fait que l'amour et le don de soi sont une seule et même chose ?
- Il est légitime de représenter Dieu, car depuis qu'il s'est fait homme, on sait à quoi Il ressemble : ça n'est plus de l'idolâtrie.
- La foi n'est pas quelque chose d'inné. Il faut la transmettre.
- Il est impossible d'avoir plus de défauts que de qualités et vice versa, car ce sont les deux faces d'une même pièce.
- On se confesse parfois du mal que l'on fait, Mais trop rarement du bien qu'on ne fait pas.
- L'ambition humaine et le désir de sainteté se marient bien mal.
- La sainteté n'a rien à voir avec la perfection, et tout avec l'humilité.
- Beaucoup de gens me disent qu'ils trouvent la paix dans les églises, et ensuite ils me disent qu'ils n'y vont quasiment jamais... C'est étrange... pourquoi se passer d'une paix si simple à trouver ?
- Le temps est un luxe qui n'appartient qu'aux pauvres

PROCHAINES CELEBRATIONS:

Samedi 30 juin : Adoration à Honville

- 12h00 : HONVILLE : Temps de prière Commune (office du milieu du jour) et Exposition du St Sacrement.
- 14h30, TINTANGE : mariage de Jeanne de Selys et Thomas Vanderborght
- 14h30, MARTELANGÉ : Mariage de Sarah Brilot et Nicolas Jacqmin.
- 18h00, WISEMBACH : Messe pour la paroisse.
- 19h15, HONVILLE : Messe d'Adoration – M.A. Ernest Lalande et défts Lalande-Block M.A. Zélia Talbot et défts Georges-Georges – M.A. René Georges et défts Georges-Georges – M.A. Yvette Schmit (15 ans) et les défts Hainaux-Schmit - M. défts Prott-Conrard-Louis et Stany Noiset - M. Andrée Evrard – M. défts Parache-Georges – M. Louis Lockman et ses parents.

JUILLET 2018

Dimanche 1^{er} juillet : 13^{ème} dimanche dans l'année B

→ *Kermesse à Menufontaine*
→ *Solennité des apôtres
Pierre et Paul,
patrons de Sainlez.*



- 09h30, SAINLEZ :
M. en l'honneur des
Apôtres Pierre et Paul pour
la paroisse – M. époux Nézer-Fox – M. Roger Dominique et
Marcel Lambert - Vénération de la Relique.
- 10h45, MARTELANGÉ : M. pour la paroisse – M. Marie-Claire
Fouss et André Schleich.
- 11h00, TINTANGE : M.A. Annette Poos – M.A. Denis
Kauffmann – M.A. Nicolas Peiffer – M. Jean Gabriel – M. abbé
Neysen et sa sœur Anna.
- 12h00, WARNACH (chapelle des Frênes) : baptême de Victoria
Freyman.

Lundi 02 juillet :

- 10h30, MENUFONTAINE : M. défts de la paroisse – Bénédiction des tombes.

Mercredi 04 juillet :

- 18h30, MARTELANGE : Chapelet.

Jeudi 05 juillet :

- 18h30, WARNACH (Chapelle des Frênes): Eucharistie communautaire.

Samedi 07 juillet :

- 18h00, WARNACH : M. Edouard Linden - M. Joséphine Mayérus - M. Abbé Jean-Maurice Jacques – M. Roger Mergeai et défts Mergeai-Potargent.

Dimanche 08 juillet :

14^{ème} dimanche dans l'année B

→ Solennité de St Donat à Hollange et Tintange.

- 09h30, BODANGE : M. Yvon Crochet – M. André et Dominique Stoffel.
- 10h45, MARTELANGE : M. Alfred Mattern, Marie Simon et Paul Mattern.
- 11h00, HOLLANGE : M. en l'honneur de St Donat aux intentions de tous les participants M. Marcel Coene – M. défts Stordeur-Déom – M. Félicien Déom, Yvonne Kemp, Willy et Danielle Déom – M. Jean-Luc Mayon et défts Mayon-Talbot – M. Ferdinand Lefebvre et Anna Philippin et défts Lefebvre-Philippin- Procession
- 15h00, TINTANGE : M. en l'honneur de St Donat aux intentions de tous les participants – M. Emile Loutsch et Bertha Schleich et Marie Loutsch – M. Jean Gabriel – M. abbé Neysen et sa sœur Anne – M. défts Bach-Reisdorf – M. défts Kauffmann-Peiffer – Vénération de la Relique – Procession.



Mercredi 11 juillet, St Benoît :

- 18h30, MARTELANGE : Chapelet.

Jeudi 12 juillet , St Olivier - Sts Louis et Zélie Martin

- 18h30, WARNACH (*Chapelle des Frênes*) : Eucharistie communautaire.

Vendredi 13 juillet , st Henri:

- 18h30, MARTELANGE : M. défts de la paroisse.

Samedi 14 juillet :

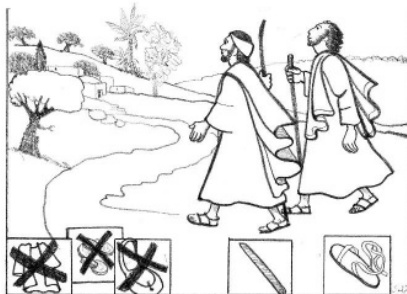
- 18h00, WISEMBACH : M.A. Bertha Strainchamps et défts Stilmant-Habran - M.Marie-Thérèse Zeippen – M.Vincent Diels.
- 19h15 : FAUVILLERS : M.A. Bertha Straichamps et défts Stilmant-Strainchamps.

Dimanche 15 juillet :

15^{ème} dimanche dans l'année B

→ Kermesse à Fauvillers

- 09h30, SAINLEZ :
M.A. Abbé Lucien Dethienne – M. Maria Barthélemy, Albert Barthélemy et Lafontaine Marie-Louise – M. Victor Rollus, Eugénie Englebert et défts Rollus-Englebert – M. Marie-Louise Gengler et défts Gengler-Gehenge.
- 10h45, MARTELANGE : M. Louis Moline et Maria Richard.
- 12h00, MARTELANGE : Baptême de Djino Clesse Pereira
- 15h00, SAINLEZ : Baptême de Tim Dewez



Lundi 16 juillet :

- 10h30, FAUVILLERS : M. défts de la paroisse et bénédiction des tombes

Mercredi 18 juillet :

- 18h30, MARTELANGE : Chapelet.

Jeudi 19 juillet, St Arsène

- 18h30, WARNACH (*Chapelle des Frênes*) : Eucharistie communautaire.

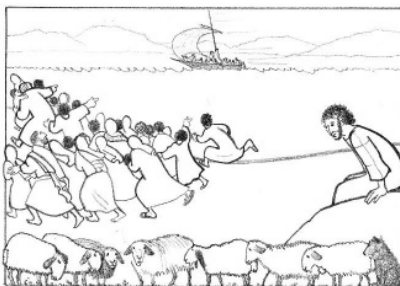
Samedi 21 juillet , fête nationale

- **18h00**, FAUVILLERS : M. Père Ghislain Cravatte et défts Noël-Cravatte - **Te Deum à l'occasion de la fête nationale** .

Dimanche 22 juillet :

16^{ème} dimanche dans l'année B

- 09h30, SAINLEZ :
M. Achille Bihain,
Joséphine Toussaint,
Marcel Bihain et défts
Léonard-Bihain –
M. André Dewez et
Claire Grégoire –
M. Jeanine et Emile Meinguet – M. défts Chevigné-Gouverneur.
- 10h45, MARTELANGE : M.A. Léon Kenler - M. famille Seyll-Brack.



Mercredi 25 juillet, St Jacques :

- 18h30, MARTELANGE : Chapelet.

Jeudi 26 juillet, Ste Anne et St Joachim :

- 18h30, WARNACH (*Chapelle des Frênes*) : Eucharistie communautaire.

Vendredi 27 juillet :

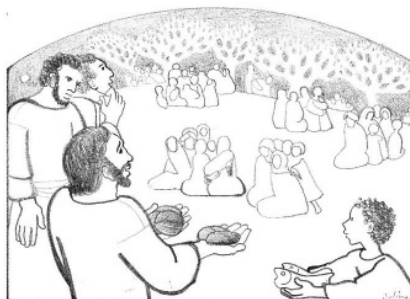
- 18h30, SAINLEZ : M. défts de la paroisse.

Samedi 28 juillet : Ste Anne et Adoration à Wisembach

- 16h00, WISEMBACH : Exposition du St Sacrement.
- 18h00, WISEMBACH : M. en l'honneur de St Anne pour la paroisse – M André Schmit -M. Nicole Materne et Marie-Thérèse Zeippen – M. Angèle Mignon, Félicien Dengis leurs enfants et Roger Reisen – M. abbé Boevinger.

Dimanche 29 juillet :
17^{ème} dimanche dans l'année B

- 09h30, SAINLEZ :
M.A. Serge Secret –
M. défts Parache-Georges
– M. Louis Lockman et ses
parents – M. Maxime
Georges et Alice Michel.
- 10h45, MARTELANGE :
M. A. Roger Audrit – M.
défts Audrit-Reding -



→ **Te Deum à l'occasion de la fête nationale**

- 11h00, MENUFONTAINE : M.A. Marcelle Bayet, Albert Wuidar
et défts Wuidar-Flamant – M. Marcel Braun et défts famille
Braun-Winkin.

AOÛT 2018

Mercredi 01 août :

- 18h30, MARTELANGE : Chapelet.

Jedi 02 août :

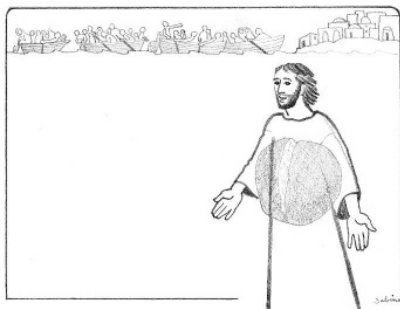
- 18h30, WARNACH (*Chapelle des Frênes*) : Eucharistie communautaire.

Samedi 04 août, st Jean-Marie Vianney, curé d'Ars :

- 18h00, WARNACH : M. Paul et Marie Simon et défts de la
famille.
- 19h15, BODANGE : M. Yvon Crochet – M. défts Stoffel-
Zigrand.

Dimanche 05 août :
18^{ème} dimanche dans l'année B

- 09h30, SAINLEZ :
M. Joséphine Arnould,
Amy Toussaint et
défts Léonard-Bihain –
M. Roger Dominique
et Marcel Lambert.
- 10h45, MARTELANGE :
M.A. Abbé Goffin et ses
parents.
- 11h00, TINTANGE : M.A. Fernand Kauffmann – M.A. Jean
Lemaire – M. Monique et Gilbert Schaeck – M. Jean Gabriel



Mercredi 08 août, st Dominique :

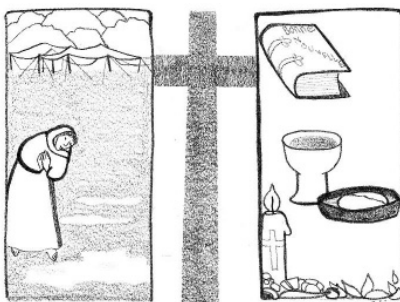
- 18h30, MARTELANGE : Chapelet.

Samedi 11 août : Ste Claire

- 18h00, WISEMBACH : M.A. Renelde Grandjean et défts
Stilmant-Habran - M. Marie-Thérèse Zeippen et ses parents –
M. Vincent Diels

Dimanche 12 août :
19^{ème} dimanche dans l'année B

- 09h30, SAINLEZ :
M. Maria Barthélemy,
Albert Barthélemy et
Marie-Louise Lafontaine.
- 10h45, MARTELANGE :
M.A. Marlène Bockler –
M. Louis Moline et
Maria Richard.
- 11h00, HOLLANGE : M.A.
Odile Grégoire – M. défts Lefèbvre-Gehenge – M. Jean-Luc
Mayon et défts Mayon-Talbot.



Mardi 14 août

- 18h00, WARNACH : M. en l'honneur de Notre-Dame – M. Louis
Meyer – M. Jean-Maurice Jacques - Procession.

Mercredi 15 août :

ASSOMPTION



ARCABAS – Assomption de Marie

- 09h30, HONVILLE : M. en l'honneur de Notre-Dame - M.A. Brigitte Van Der Bist – M.A. Sophie Sapieha et Léon Komorowski – M. Andrée Evrard – M. défts Parache-Georges – M. Louis Lockman et ses parents – M. Maxime Georges et Alice Michel – M. défts Schmit-Weicker et Hainaux-Schmit.
- 1045, MARTELANGÉ : M. en l'honneur de Notre-Dame – M. Arthur Schmit et défts de la famille.
- 11h30, FAUVILLERS : (*sur le Pachis, dans le cadre de la foire aux plantes*) : M. en l'honneur de Notre-Dame – M. Edouard et Juliette Winkin-Schul – Bénédiction des plantes.
- 18h30, MARTELANGÉ : Chapelet.

Samedi 18 août :

- 18h00, WISEMBACH : M. Marie-Thérèse Zeippen et ses parents – M. Rose-Marie Welvaert.

Dimanche 19 août :

20^{ème} dimanche dans l'année B

- 09h30, SAINLEZ :
M. André Dewez et
Claire Grégoire –
M. Jeanine et Emile
Meinguet –
M. Marie-Louise Gengler
et défts Gengler-Gehenge.
- 10h00, MARTELANGE :
M. famille Kerger-Flier, Cyrille Pecheux et Rosa Kerger.



Mercredi 22 août, Ste Marie, Reine :

- 18h30, MARTELANGE : Chapelet.

Jedi 23 août :

- 18h30, WARNACH (*Chapelle des Frênes*) : Eucharistie communautaire.

Samedi 25 août :

- 18h, WARNACH : M. Georges Rigaux et défts Rigaux-Werner - M. Henri Engels et Anna Mayérus.
- 19h15, FAUVILLERS : M.A. Ghislaine Grimonster, Léon Mathieu et défts Mathieu-Grimonster – M. Père Ghislain Cravatte et défts Noël-Cravatte.

Dimanche 26 août :

21^{ème} dimanche dans l'année B

→ Kermesse à Martelange

- 09h30, SAINLEZ :
M.A. Ida Tribolet et
Albert Goebel – M. époux
Nezer-Fox – M. défts
Chevigné-Gouverneur .



- 11h00, MARTELANGE : *(devant la chapelle saint Donat, route de Radelange)* Messe en l'honneur de saint Donat - M. défts Audrit-Reding-Verre de l'amitié offert par la paroisse.

Lundi 27 août :

- 10h30, MARTELANGE : M. défts de la Paroisse – Bénédiction des tombes.

Mercredi 29 août, martyr de St Jean-Baptiste:

- 18h30, MARTELANGE : Chapelet.

Samedi 01 septembre :

- 18h00, WISEMBACH : M. défts Zeippen-Simon
- 19h15, MENUFONTAINE : M. pour la paroisse.

Dimanche 02 septembre:

22^{ème} dimanche dans l'année B.

- 09h30, SAINLEZ :
M. Roger Dominique
et Marcel Lambert - M.
défts Barthélemy-Lafontaine
- Bénédiction des cartables.
- 10h45, MARTELANGE :
M. famille Seyll-Brack –
Bénédiction des cartables.
- 11h00 TINTANGE : M.A. Pierre Kauffmann – M. Jean Gabriel –
M. famille Schaeck-Graas.



INFOS DU SECTEUR

DÉCÈS

Nous recommandons à votre prière

- Madame Colette Pinot-Simon de Martelange,
- Monsieur Roger Simon de Wisembach,
- Madame Suzanne Cugnon de Wisembach,
- Monsieur Félicien Zabus de Wisembach.

PROCHAIN N° DU BULLETIN PAROISSIAL « L'ÉCHOTIER »

Le prochain N° parviendra aux abonnés fin août ; toutes les annonces et intentions de messe susceptibles d'y figurer doivent parvenir au secrétariat paroissial pour le 10 août.

ABONNEMENT AU JOURNAL PAROISSIAL « L'ÉCHOTIER » POUR 2018

Voir conditions dans les derniers N° de l'Echotier ou sur le site des paroisses de la Haute-Sûre ou encore en téléphonant à Mr Arsène Grandjean : 061 /212762

Le prix moyen pour l'année est de 25 € pour 10 numéros.

RÉOUVERTURE DE LA CHAPELLE S^T DONAT DE MARTELANGE

Dimanche 26 août à 11h00 une messe sera célébrée en plein air devant la chapelle saint Donat, route de Radelange. Elle marquera la réouverture de ce beau petit sanctuaire et sera suivie du verre de l'amitié offert par la paroisse.



La chapelle abrite un beau calvaire en pierre daté de 1717 (le Christ en croix figure entre St Isidore, patron des laboureurs et la Vierge Marie, il s'agit vraisemblablement du calvaire qui se situait sur l'ancien pont « romain »), ainsi que deux statues en plâtre : St Donat et la Vierge Marie.

Un joli vitrail offert il y a quelques années par la famille Kuborn (voisine de la chapelle pendant des générations) occupe l'oculus qui domine la porte. La chapelle a conservé son allure d'origine et son beau volume traditionnel.

→ Invitation cordiale à toutes et à tous.

CATÉCHÈSES COMMUNAUTAIRES :
ÉVALUATION DE L'ANNÉE 2017-2018

Jeudi 28 juin à 20h aux Frênes à Warnach.

Bienvenue à tous ceux (adultes) qui ont participé de près ou de loin à cette animation : parents, animateurs, catéchistes, adultes ayant participé aux partages du dimanche matin, ou toute personne simplement intéressée par le projet d'une catéchèse communautaire, continue et trans-générationnelle.

Venez avec vos idées, réflexions, critiques, suggestions.

→ Bienvenue à toutes et à tous.

EXCURSION DU SECTEUR PASTORAL DE LA HAUTE-SÛRE :
A la découverte du patrimoine religieux et culturel de Reims et de Vauclair

Le vendredi 6 juillet 2018.

Après Rome, la Bourgogne, Paris, l'Autriche, l'Alsace, la vallée de la Moselle, la Champagne, Cracovie et la "Petite Pologne", les cités impériales de la vallée du Rhin et la forêt noire, Maastricht, Echternach-Roth-Vianden, Namur - Huy, ...

nous partons cette année à la découverte du **patrimoine culturel et religieux de Reims et Vauclair**.

Il s'agira cette année encore d'un voyage d'un jour.

Départ du bus au parking de l'ancienne poste de Martelange à 7h et devant l'église de Warnach à 7h10.

En matinée visite guidée de la cathédrale de **Reims** et dîner.

Après-midi visite du site de l'ancienne abbaye de **Vauclair** ; le père René Courtois, originaire de Martelange, a dirigé les fouilles et la mise en valeur des ruines de ce remarquable ensemble cistercien totalement détruit durant la première guerre mondiale.

Le « Chemin des Dames », théâtre de violents combats en 1917, dont le père Courtois était aussi un des grands connaisseurs, est situé non loin de là. Après son décès en février 2005, il a été enterré, selon son désir, sur le site même de l'ancienne abbaye.

PAF : 54 € pour les adultes et 44 € pour les jeunes et les enfants. Ce prix comprend le voyage en car, les entrées et les visites guidées et le repas de midi (sans les boissons).

→ Inscription (avant le vendredi 29 juin !) confirmée par le paiement de l'excursion au compte BE35 0000 8392 8137 d'André Mathieu – Rombach-Martelange - (00352/23 64 00 66).

TEMPS DE RESSOURCEMENT À BEAURAING



Du **2 au 6 juillet 2018**, autour du thème « L'Esprit Saint » :

Sur la route de notre vie, chacune et chacun, nous avons besoin de ressourcement et de donner sens à notre vie.

L'animation de ces journées de réflexion et de prière est assurée, à partir de témoignages, par une équipe de laïcs et le père Charles Denis de Bastogne. On peut participer à l'ensemble ou seulement à une partie de la retraite qui se vivra à la maison de l'Accueil des sanctuaires de Beauraing.

→ Renseignements et inscriptions auprès de Madeleine et Germain Georges, rue des Roches, 11 à Bastogne (Tél : 0476/69 92 06 ou germaingeorges@gmail.com) et chez le Père Charles Denis, rue des Hêtres, 1/A, Bastogne (Tél : 061/21 16 86).

SAINT DONAT À TINTANGE ET À HOLLANGE

Dimanche 8 juillet :

- Hollange : messe à **11h** et procession, apéro offert à tous les participants
- Tintange : messe à 15h, vénération de la relique et procession.

Nous invitons les paroissiens de Hollange et de Tintange à préparer les processions et les parcours qu'elles doivent emprunter. Un devant de maison nettoyé, un objet ou signe religieux en façade, quelques fleurs, des « mais » bordant la route, drapeaux, etc... peuvent être autant de signes extérieurs invitant à la fête et à la prière. Le plus important reste néanmoins votre participation nombreuse et fervente. Les chrétiens du secteur sont invités à participer à ces deux démarches religieuses si profondément enracinées en pays de la Haute Sûre.

PROCESSION DE L'ASSOMPTION À WARNACH

La messe de l'Assomption sera célébrée à l'église de Warnach, le **mardi 14 août** à 18 h. Elle sera suivie de la traditionnelle procession. Comme demandé aux paroissiens de Tintange et de Hollange pour la procession de st Donat (voir ci-dessus), les paroissiens de Warnach sont eux aussi invités à préparer cette procession.

Les enfants sont invités à récolter des pétales de fleurs à répandre au passage du dais. Bienvenue à tous les chrétiens du secteur.

DANS NOTRE REGION

FÊTE NATIONALE

Le Te Deum sera chanté à l'occasion de la fête nationale

- à l'église de Fauvillers le samedi **21 juillet** après la messe de **18h.**
- à l'église de Martelange le dimanche **29 juillet** à l'issue de la messe de 10h45
11h30, dépôt de la gerbe au monument des morts
11h45, réception à la Maison St Martin.

DÎNER CAMPAGNARD À TINTANGE.

Dimanche **15 juillet** dans la salle du village :
Apéritif maison- jambon grillé et gigot d'agneau et leur assortiment de légumes-dessert et café.
Château gonflable pour les petits.

Prix du menu :

adultes 19 € - enfant de 6 à 12 ans 8 € - moins de 6 ans gratuit.

Inscriptions pour le 7 juillet au plus tard :

- Line Henon-Geerens 063/60 03 22
- Chantal Boeur-Gangler 063/60 11 70

31^{ème} FOIRE AUX PLANTES ET AUX ARTISANS 15 AOÛT À FAUVILLERS
--

Le S.I. de Fauvillers prépare la 31^{ème} édition de la Foire aux plantes et artisans et de la brocante. Elle aura lieu traditionnellement le **mercredi 15 août 2018**.

Ouverture de la foire à 8 heures.

Messe avec bénédiction des prémices des récoltes à 11h30.

Renseignements et inscriptions au SI de Fauvillers (063/43 48 69)

LES RENDEZ-VOUS DES FRÊNES :

CHANTIERS COMMUNAUTAIRES AUX FRÊNES À WARNACH
--

Comme les années précédentes, deux chantiers communautaires d'une semaine, seront organisés du jeudi 16 août au vendredi 17, du lundi 20 août au vendredi 24, et du lundi 27 au vendredi 31.

Deux semaines et demie pour vivre ensemble dans un rythme "Frênes" : travail, prière, lecture, repas, partage, convivialité...

Les tâches sont adaptées aux capacités et aux goûts de chacun.

Le chantier est bien sûr ouvert aux jeunes, avec un programme adapté et sur mesure.

On peut s'inscrire à la journée ou plus.

Participation possible en tout ou en partie. Prévenir deux jours avant la date d'arrivée de manière à pouvoir organiser l'intendance (063/601213).

Les personnes qui souhaiteraient nous donner un coup de main sans participer au chantier communautaire peuvent bien sûr à tout moment proposer leurs services : on a toujours besoin de bras pour du nettoyage, peintures, jardins, entretiens annuels ...